



Številka: 306-88/2009/14, Odl. 6/2009
Ljubljana, 10.11.2009

ODLOČBA O PREKRŠKU

Urad RS za varstvo konkurence, Kotnikova 28, Ljubljana (v nadaljevanju urad, prekrškovni organ), je v senatu pod predsedstvom Janija Soršaka, direktorja urada, ob sodelovanju Damjana Matičiča in Helene Belina Djalil, kot članov senata, po uradni dolžnosti na podlagi drugega odstavka 51. člena ter 46. člena Zakona o prekrških (Ur.l. RS, št. 3/2007 in nasl.; v nadaljevanju: ZP-1) v povezavi s 13. členom Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur.l. RS, št. 36/2008 in 40/2009; v nadaljevanju ZPOmK-1) v postopku o prekršku zoper kršiteljici pravno osebo DERMA trgovina in storitve d.o.o., Opekarniška cesta 15a, 3000 Celje, matična številka 2162008000. in odgovorno osebo pravne osebe [redacted] zaradi prekrška prepozne priglasitve koncentracije po prvem in tretjem odstavku 53. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur.l. RS, št. 64/2007-UPB2; v nadaljevanju ZPOmK), na nejavni seji dne 10.11.2009

o d l o č i l :

Kršiteljici:

1. **pravna oseba DERMA trgovina in storitve d.o.o., Opekarniška cesta 15a, 3000 Celje, matična številka 2162008000,**

je kršila drugi odstavek 12. člena ZPOmK, ker je njena odgovorna oseba, ki je bila dolžna ravnati v imenu pravne osebe, opustila dolžno nadzorstvo s tem, da koncentracija družb DERMA trgovina in storitve d.o.o., Opekarniška cesta 15a, 3000 Celje (v nadaljevanju DERMA d.o.o.) in CM CELJE, d.d. - Ceste mostovi Celje, družba za nizke in visoke gradnje, Lava 42, 3000 Celje (v nadaljevanju: CM Celje, d.d.), ni bila priglašena uradu do dne 17.04.2008, to je najkasneje en teden po pridobitvi kontrolnega interesa nad družbo CM Celje, d.d. dne 10.4.2008, na podlagi katerega je prišlo do koncentracije, nato pa je le-ta bila priglašena prepozno, in sicer dne 8.8.2008, in s tem storila prekršek po prvem odstavku 53. člena ZPOmK v zvezi z drugim odstavkom 2. člena ZP-1;

2. **odgovorna oseba [redacted] EMŠO [redacted] državljani Republike Slovenije, stanujoč [redacted] zaposlen v družbi [redacted]**

je kršila drugi odstavek 12. člena ZPOmK, ker je kot direktor družbe DERMA d.o.o. in njen zakoniti zastopnik ter kot tak zadolžen za nadzor nad zakonitostjo poslovanja družbe, opustil dolžno

nadzorstvo s tem, da koncentracija družb DERMA d.o.o. in CM Celje, d.d. ni bila priglašena uradu do dne 17.4.2008, to je najkasneje en teden po pridobitvi kontrolnega interesa nad družbo CM Celje, d.d. dne 10.4.2008, na podlagi katerega je prišlo do koncentracije, nato pa je le-ta bila priglašena prepozno, in sicer dne 8.8.2008, in s tem storila prekršek po tretjem odstavku 53. člena ZPOmK v zvezi z drugim odstavkom 2. člena ZP-1;

ter se jima na podlagi prvega in tretjega odstavka 53. člena ZPOmK v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1

i z r e č e :

- 1. pravni osebi DERMA d.o.o. globa 25.000,00 eurov,**
- 2. odgovorni osebi [redacted] globa 2.500,00 eurov.**

Pravna oseba DERMA d.o.o. mora plačati globo v roku treh mesecev po pravnomočnosti odločbe o prekršku na transakcijski račun št. 01100-8450082671, sklic 11/21210-7120010-03068809, lahko pa v tem roku predlaga plačilo globe na obroke. Če pravna oseba v določenem roku globe ne bo plačala, se bo ta izterjala prisilno.

Odgovorna oseba Peter Šepetavc mora plačati globo v roku treh mesecev po pravnomočnosti odločbe o prekršku na transakcijski račun št. 01100-8450082671, sklic 11/21210-7120010-03068809, lahko pa v tem roku predlaga plačilo globe na obroke.

Če kršiteljica odgovorna oseba pravne osebe v predpisanem roku globe ne bo poravnala, bo prekrškovni organ sodišču predlagal določitev uklonilnega zavora. Uklonilni zavor traja, dokler kršiteljica globe ne plača, vendar najdlje 30 dni. Z izvršitvijo uklonilnega zavora ne preneha obveznost plačila globe. Če uklonilni zavor ni bil izvršen ali če kršiteljica tudi po uklonilnem zavoru ne plača globe, se globa izterja prisilno. Kršiteljica, ki zaradi premoženjskega stanja ali svojih možnosti za plačilo ne more plačati globe, lahko predlaga, da se plačilo globe nadomesti z opravo določene naloge v splošno korist ali v korist samoupravne lokalne skupnosti.

Kršiteljici pravna in odgovorna oseba morata plačati sodno takso, ki bo odmerjena po pravnomočnosti odločbe o prekršku z nalogo za plačilo sodne takse.

O b r a z l o ž i t e v :

Urad je začel postopek o prekršku zoper kršiteljici pravno osebo DERMA d.o.o. in odgovorno osebo pravne osebe [redacted], stanujočega [redacted] ker je, kot določa drugi odstavek 51. člena ZP-1, ugotovil, da so podani zakonski pogoji za izvedbo postopka o prekršku.

Kršiteljici, ki jima ni bilo mogoče dati obvestila in pouka po določbah drugega odstavka 55. člena ZP-1, je prekrškovni organ pisno obvestil o prekršku in ju poučil, da se lahko v petih dneh od vročitve obvestila pisno izjavita o dejstvih oziroma okoliščinah prekrška, da pa tega nista dolžni storiti niti odgovarjati na vprašanja, če pa se bosta izjavili ali odgovarjali, pa nista dolžni izpovedovati zoper sebe ali svoje bližnje, ter da morata navesti vsa dejstva in dokaze v svojo korist, ker jih sicer v postopku o prekršku ne bosta več mogli uveljavljati.

Kršiteljici sta pisno izjavo podali v predpisanem roku. Ker sta kršiteljici podali vsebinsko podobni izjavi o prekršku, prekrškovni organ v nadaljevanju obrazložitve odločbe o prekršku navaja skupne navedbe obeh kršiteljic.

Kršiteljica pravna oseba DERMA d.o.o. in odgovorna oseba pravne osebe [redacted] v pisni izjavi o dejstvih oziroma okoliščinah prekrška zanikata storitev očitane jima prekrška ter navajata, da je družba DERMA d.o.o. [redacted]

[redacted] Urad je z upravno odločbo opr. št. 306-129/2008-17 ugotovil, da je predmetna koncentracija skladna s pravili konkurence in da ji ne nasprotuje. Glede na 25. točko obrazložitve odločbe je razvidno, [redacted]

[redacted] na upostevnem trgu gradbeništva – trgu nizkih gradenj je konkurenca dokaj močna, saj tukaj deluje nekaj velikih poslovnih sistemov, množica srednje velikih in majhnih gradbenih podjetij. Kot izhaja iz upravne odločbe, vertikalna povezanost udeležencev sporazuma na območju RS ne bo ogrožala učinkovite konkurence, saj udeleženci ne dosegajo tržnih deležev, ki bi omogočali prevladujoč vpliv, položaj na trgu, ki bi bil neodvisen od konkurentov ali potrošnikov. Udeleženci sporazuma niso niti pred sklenitvijo sporazuma niti po sklenitvi kakorkoli predstavljale nevarnosti ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja na trgu, kar bi kot posledica lahko povzročilo izločitev ali zmanjšanje učinkovite konkurence na trgu nizkih gradenj v RS.


[redacted]

Prekrškovni organ je svojo odločitev sprejel na podlagi izvedenega dokaznega postopka, in sicer vpogleda v zadevo urada pod opravilno številko 306-129/2008, pisnih izjav kršiteljic o dejstvih oziroma okoliščinah prekrška ter ostale pisne dokumentacije.




Iz upravnega spisa¹ izhaja, da je urad dne 8.8.2008 prejel skupno priglasitev koncentracije družb [redacted] zaradi pridobitve skupnega nadzora navedenih družb nad družbo CM Celje, d.d., in sicer na podlagi [redacted]


[redacted] Urad je dne 15.12.2008 izdal upravno odločbo, s katero je odločil, da je koncentracija družb [redacted] skladna s pravili konkurence in da ji ne nasprotuje. Nadalje iz upravnega spisa izhaja, [redacted]


¹ Dokument opr. št. 306-88/2009/1 s prilogami.



Prekrškovni organ je najprej ugotavljal ali je bila podana obveznost priglasitve koncentracije. Zakon o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur.l. RS, št. 64/2007-UPB2; v nadaljevanju: ZPOmK) določa, da je koncentracijo potrebno priglasiti uradu, če sta izpolnjena pravni (nastanek koncentracije v smislu drugega odstavka 11. člena ZPOmK) in ekonomski pogoj (preseganje ekonomskih pragov, določenih v prvem odstavku 12. člena ZPOmK).

Drugi odstavek 11. člena ZPOmK med drugim določa, da gre za koncentracijo podjetij v primeru, ko eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev pridobi neposreden ali posreden nadzor drugega podjetja. Nadalje je v 11. členu ZPOmK določeno, da nadzor nad podjetjem predstavljajo pravice, pogodbe ali druga sredstva, ki ločeno ali skupno in ob upoštevanju ustreznih dejstev ali predpisov omogočajo izvajanje odločilnega vpliva na določeno podjetje, in sicer med drugim lastništvo celotnega kapitala ali kapitalskega deleža. Glede na navedeno prekrškovni organ zaključuje, da je bil pravni pogoj za nastanek koncentracije družb DERMA d.o.o. in CM Celje, d.d. izpolnjen s tem, ko je družba DERMA d.o.o.  pridobila nadzor nad družbo CM Celje, d.d. Družba DERMA d.o.o. je pridobila nadzor v skladu z ZPOmK nad družbo CM Celje, d.d. z dnem, ko je družba DERMA d.o.o.  pridobila večinski kapitalski delež v družbi CM Celje, d.d., .

Kršiteljici sta v izjavi o dejstvih in okoliščinah prekrška zatrjevali, da koncentracija ni nastala takrat, ko je družba DERMA d.o.o. 



² Iz zgodovinskega izpisa za družbo CM Celje, d.d. izhaja, da je od dne 20.8.2008 osnovni kapital družbe CM Celje, d.d. razdeljen na 57.922 delnic.

Nadalje sta kršiteljici v izjavi o dejstvih in okoliščinah prekrška navajali, da je urad z upravno odločbo opr. št. 306-129/2008-17 ugotovil, da je predmetna koncentracija skladna s pravili konkurence in da ji ne nasprotuje. Navajali sta, da iz upravne odločbe izhaja, [REDACTED] na območju RS ne bo ogrožala učinkovite konkurence, saj udeleženci ne dosega tržnih deležev, ki bi omogočali prevladujoč vpliv, položaj na trgu, ki bi bil neodvisen od konkurentov ali potrošnikov. Udeleženke sporazuma niso niti pred sklenitvijo sporazuma niti po sklenitvi kakorkoli predstavljale nevarnosti ustvarjanja ali krepiteve prevladujočega položaja na trgu, kar bi kot posledica lahko povzročilo izločitev ali zmanjšanje učinkovite konkurence na trgu nizkih gradenj v RS. Navedbe kršiteljic v smeri skladnosti koncentracije s pravili konkurence so za predmetni prekrškovni postopek brezpredmetne. ZPOmK namreč določa, kdaj je potrebno priglasiti koncentracijo. Na podlagi priglasitve koncentracije oziroma na podlagi sklepa o uvedbi postopka pa se opravi postopek presoje skladnosti koncentracije s pravili konkurence. Urad je z upravno odločbo odločil, da je koncentracija družb DERMA d.o.o. in CM Celje, d.d. skladna s pravili konkurence. Predmet upravnega postopka je torej ugotovitev skladnosti koncentracije s pravili konkurence. Predmet tega prekrškovnega postopka pa odločanje o tem, kdaj bi morala biti koncentracija priglašena uradu in ugotovitev odgovornosti kršiteljic za prekršek prepozne priglasitve koncentracije.

Prekrškovni organ nadalje ugotavlja, da je podan tudi ekonomski pogoj za obveznost priglasitve koncentracije. Ekonomski prag, določen v prvi alineji prvega odstavka 12. člena ZPOmK, je namreč presežen. Iz podatkov v upravnem spisu izhaja, da je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij ter z njimi povezanih družb v posameznem od zadnjih dveh let na slovenskem trgu pred obdavčitvijo [REDACTED]

Na podlagi navedenega je prekrškovni organ zaključil, da je bila obveznost priglasitve koncentracije v skladu z ZPOmK v obravnavanem primeru podana. Nadalje je prekrškovni organ ugotavljal, ali je bila priglasitev predmetne koncentracije pravočasna v skladu z določbami ZPOmK.

V skladu z drugim odstavkom 12. člena ZPOmK morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti na predpisanem obrazcu najpozneje en teden po sklenitvi pogodbe ali objavi javne ponudbe ali pridobitvi kontrolnega interesa, pri čemer rok za priglasitev začne teči s prvim od teh dogodkov. Koncentracijo mora priglasiti tisto podjetje, ki v smislu določb 11. člena ZPOmK pridobi nadzor v drugem podjetju. Koncentracijo družb DERMA d.o.o. in CM Celje, d.d. je bila dolžna priglasiti družba DERMA d.o.o., saj je le-ta pridobila [REDACTED] večinski kapitalski delež v osnovnem kapitalu družbe CM Celje, d.d., ki ji je omogočal izvajanje odločilnega vpliva nad družbo CM Celje, d.d. in s tem nadzor nad družbo CM Celje, d.d. Družba DERMA d.o.o. je dne 10.4.2008 pridobila [REDACTED] kontrolni interes nad družbo CM Celje, d.d., in sicer z nakupom dodatnih vrednostnih papirjev, s čimer je pridobila večinski kapitalski delež v osnovnem kapitalu družbe CM Celje, d.d. [REDACTED]

[REDACTED] Glede na navedeno prekrškovni organ zaključuje, da bi glede na določbo tretjega odstavka 12. člena ZPOmK, moralo koncentracijo priglasiti tisto podjetje, ki pridobi nadzor v drugem podjetju v smislu določb 11. člena ZPOmK. Družba DERMA d.o.o. je tista, ki je pridobila neposreden in posreden nadzor, [REDACTED] v družbi CM Celje, d.d.

Nadalje je prekrškovni organ ugotavljal, kdaj bi družba DERMA d.o.o. morala priglasiti koncentracijo uradu. Prekrškovni organ ugotavlja, da je dejstvo, ki je glede na zgoraj povzeto določbo ZPOmK v obravnavani zadevi pomembno za presojo pravočasnosti priglasitve, datum pridobitve kontrolnega interesa. Družba DERMA d.o.o. bi morala koncentracijo priglasiti najkasneje en teden po pridobitvi kontrolnega interesa nad družbo CM Celje, d.d., t.j. najkasneje do dne 17. 4.2008, saj je pridobitev kontrolnega interesa prvi izmed dogodkov, od katerega drugi odstavek 12. člena ZPOmK določa rok za priglasitev koncentracije. Družba DERMA d.o.o. je namreč dne 10.4.2008 neposredno in posredno

██████████ pridobila kontrolni interes v družbi CM Celje, d.d., urad pa je prigrasitev prejel dne 8.8.2008. Torej prigrasitev predmetne koncentracije ni bila pravočasna.

Po izvedenem dokaznem postopku je prekrškovni organ ugotovil, da je v času nastanka obveznosti prigrasitve koncentracije odgovorna oseba pravne osebe ██████████ v družbi DERMA d.o.o. opravljal funkcijo direktorja družbe. Kot zakoniti zastopnik družbe, ki predstavlja in zastopa družbo DERMA d.o.o. neomejeno, je med drugim odgovoren za zakonitost poslovanja družbe, kamor sodi tudi pravilno in pravočasno izpolnjevanje obveznosti, ki jih nalaga zakonodaja. ██████████ bi kot direktor družbe moral in mogel vedeti, v kakšnem roku je potrebno prigrasiti koncentracijo uradu in le-to prigrasiti ali pooblastiti drugo osebo, da prigrasitev pravočasno opravi, pa tega ni storil. Ker je ██████████ ki je bil dolžan ravnati v imenu pravne osebe, opustil dolžno nadzorstvo s tem, da koncentracija družb DERMA d.o.o. in CM Celje, d.d. ni bila priglášena uradu do dne 17.4.2008, to je najkasneje en teden po pridobitvi kontrolnega interesa nad družbo, s čimer sta pravna in odgovorna oseba kršili drugi odstavek 12. člena ZPOmK in s tem storili prekršek po prvem in tretjem odstavku 53. člena ZPOmK.

Drugi odstavek 2. člena ZP-1 določa, da se v primeru, če se po storitvi prekrška enkrat ali večkrat spremenijo materialnopravne določbe ZP-1 ali predpis, ki določa prekršek, se uporabi zakon ali predpis, ki je za storilca milejši. V času odločanja o prekršku so začele veljati določbe ZPOmK-1, ki predpisujejo višjo globo za pravno in odgovorno osebo, kot je bila predpisana po ZPOmK. ZPOmK-1 predpisuje globo za odgovorno osebo od 5.000 do 10.000 eurov, za pravno osebo pa do 10% letnega prometa v koncentraciji udeleženega podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu, kar bi v obravnavanem primeru znašalo ██████████ Predpisane globe v ZPOmK so za pravno osebo od 25.000 do 83.400 eurov, za odgovorno osebo pa od 2.500 do 4.100 eurov, kar pomeni, da so globe, ki jih predpisuje ZPOmK milejše.

Na podlagi tretjega odstavka 52. člena ZP-1 lahko prekrškovni organ v hitrem postopku v zvezi s prekrškom, za katerega je globa predpisana v razponu, storilcu izreče najnižjo predpisano mero globe, če z zakonom ni drugače določeno. Po določbi 77. člena ZPOmK-1 pa lahko urad v hitrem postopku izreče globo za prekršek v katerikoli višini predpisanega razpona.

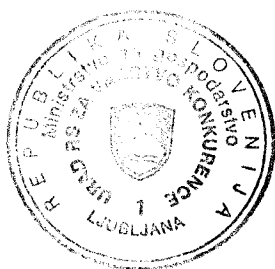
Glede na ugotovitev, da je bil prekršek obravnavan v tem postopku storjen iz malomarnosti in da je v danem primeru podlaga za odgovornost pravne osebe opustitev dolžnega nadzorstva, je prekrškovni organ pravni osebi DERMA d.o.o. izrekel globo v višini spodnje meje predpisanega razpona, tj. v višini 25.000 eurov. Pri odmeri globe je prekrškovni organ upošteval dejstvo, da v obravnavani transakciji ni šlo za koncentracijo, ki bi imela škodljive posledice za učinkovito konkurenco na trgu. Urad svoje zakonsko določene nadzorne funkcije ne more učinkovito opravljati, če podjetja pravočasno ne izpolnjujejo svojih zakonskih dolžnosti. Tudi odgovorni osebi ██████████ je prekrškovni organ za prekršek izrekel globo v višini spodnje meje predpisanega razpona, in sicer 2.500 eurov. Pri tem je upoštevana tudi teža storjenega prekrška in ██████████

Glede na zgoraj navedeno je prekrškovni organ za prekršek pravni osebi DERMA d.o.o. izrekel globo v višini 25.000 eurov, odgovorni osebi ██████████ pa globo v višini 2.500 eurov.

Kršiteljici pravna in odgovorna oseba morata na podlagi prvega odstavka 144. člena v zvezi z drugim odstavkom 58. člena ZP-1 in prvim odstavkom 143. člena plačati sodno takso, ki bo odmerjena po pravnomočnosti odločbe z nalogom za plačilo sodne takse.

PRAVNI POUK:

Zoper odločbo o prekršku lahko vložita kršiteljici, zakoniti zastopnik oziroma zagovornik zahtevo za sodno varstvo v osmih dneh od vročitve odločbe o prekršku, pisno pri prekrškovnem organu, ki je izdal odločbo o prekršku. Zahteva se pošlje po pošti ali izroči neposredno v dveh izvodih in velja za pravočasno, če je oddana zadnji dan roka za vložitev zahteve priporočeno po pošti ali neposredno pri organu. Vložena zahteva za sodno varstvo zadrži izvršitev odločbe o plačilu globe in stroškov postopka.



Jani Soršak
DIREKTOR

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Jani Soršak', written over the printed name and title.

Vročiti:

- DERMA trgovina in storitve d.o.o., Opekarniška cesta 15a, 3000 Celje,
- [REDACTED]
- dokumentarno gradivo, tu.